

Digitaliseret af | Digitised by



**DET KGL.
BIBLIOTEK**

Royal Danish Library

Forfatter(e) | Author(s):

Titel | Title:

De spanske Børns Ophold i Danmark og
Frankrig : Beretning fra Komiteen for spanske
Børns Ophold i Danmark.

Bindbetegnelse | Volume Statement:

1940

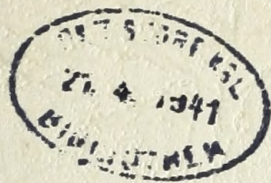
Udgivet år og sted | Publication time and place: 1940

DK

Værket kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge PDF-filen til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

UK

The work may be copyrighted in which case the PDF file may only be used for personal use. If the author died more than 70 years ago, the work becomes public domain and can then be freely used. If there are several authors, the year of death of the longest living person applies. Always remember to credit the author



De spanske Børns Ophold i Danmark og Frankrig

Beretning
fra Komiteen for spanske Børns Ophold
i Danmark



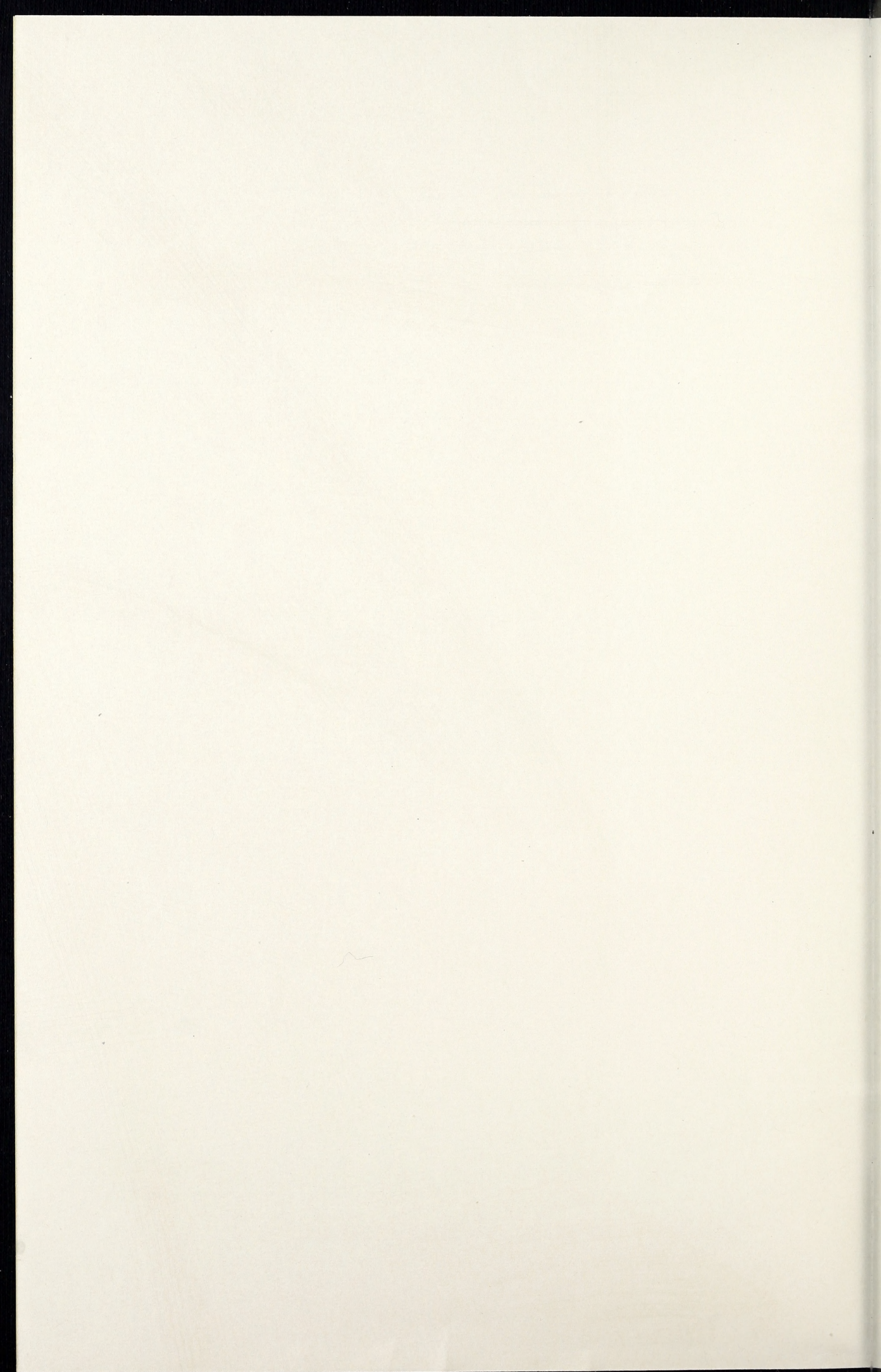
UDGIVET AF ARBEJDSUDVALGET

DET KONGELIGE BIBLIOTEK



130020904489

BERETNING



Efter at Komiteen for spanske Børns Ophold i Danmark havde afsluttet sin Virksomhed ved et Møde den 9. August 1938, overdrog den Arbejdsudvalget at afvikle Komiteens Arbejde.

Arbejdsudvalget har den 1. April 1940 sluttet sit Arbejde og ønsker hermed at udsende en kort Beretning om Komiteens Arbejdsudvalgs Virksomhed med de spanske Børn under deres Ophold i Danmark og Frankrig. Vi ønsker samtidig at udtale en Tak til alle, der har ydet Bidrag til Arbejdet saavel økonomisk som gennem personlig Indsats og ved Interesse for Sagen.

Arbejdsudvalget.



En lille spansk Pige.

INDLEDNING

Kort Tid efter at den spanske Borgerkrig var udbrudt i 1937, blev der i en Række Lande dannet Komiteer og foretaget Indsamlinger til Fordel for de nødlidende Spaniere paa begge Sider af Fronten. Ogsaa her i Landet blev et saadant Arbejde taget op.

Spørgsmaalet om Anbringelse af et Antal spanske Børn i Danmark som Led i dette Arbejde blev aktuelt, da de her i Landet bestaaende Hjælpeorganisationer »Den danske Landsindsamling til Hjælp for nødlidende spanske Kvinder og Børn« og den danske Arbejderbevægelses Flygtninge-Fond den 9. Juli 1937 fra den henværende spanske Charge d'Affaires Zorita modtog et Brev, i hvilket Komiteerne blev anmodet om at tage sig af et Antal spanske Børn i Danmark. I Brevet henvistes til Børnenes Nødstilstand, og det fremhævedes, at en Række Lande gæstfrit havde modtaget et større Antal spanske Børn eller havde givet Tilsagn derom. Dette sidste gjaldt bl. a. Norge og Sverige, hvorfra der forelaa Meddelelse om, at der allerede gennem længere Tid havde været truffet omfattende Forberedelser til Børnenes Modtagelse.

Saaledes foranlediget drøftede de to ovennævnte Komiteer i Fællesskab den fremsatte Anmodning og vedtog sluttelig enstemmigt, at man — alle Forhold taget i Betragtning — ikke burde sidde den fremsatte Anmodning overhørig. I Skrivelse af 14. Juli 1937 gav et af Komiteerne nedsat Fællesudvalg den spanske Charge d'Affaires Meddelelse om, at man mente sig i Stand til at modtage indtil 300 spanske Børn i Danmark.



Ordrup-Kolonien September 1937.



Vejstrup-Kolonien September 1938

KOMITEENS DANNELSE

Til Sagens Gennemførelse dannedes en ny Komite paa bred national Basis. Formanden for Dansk Røde Kors, Overpræsident, Kammerherre J. Bülow, indvilgede i at overtage Formandsposten, og paa et konstituerende Møde, der afholdtes paa Christiansborg den 20. Juli 1937, blev Komiteen dannet med følgende Medlemmer:

Overpræsident, Kammerherre *J. Bülow*, Formand for Komitéen.

Folketingsmand *N. P. Andreasen*,
De samv. danske Husmandsforen.

Formand *A. W. Bech*,
Arb. Samariter-Forbund.

Dr. phil. *Carl Bratli*,
Formd. Dansk-Spansk Forening.

Borgmester *P. Christensen*,
Helsingør,

M.L., Arbejderbev. Erhvervsraad.

Forretningsfører *Chr. Christiansen*,
Arb. Oplysnings Forbund.

Fru *Thora Daugaard*, Redaktør,
Kvindernes internationale Liga
for Fred og Frihed.

Direktør, Kapt. *Ernst J. Ipsen*,
Guvernør, 75. Rotary-Distrikt.

Redaktør *N. P. Jensen*,
Radikale Venstres Korrespondance
Bureau.

Næstformand *Knud V. Jensen*,
M.F., De samv. Fagforbund.

Redaktør *Carl Th. Jensen*,
Journalistforeningen.

Vicekonsul *C. Tage Jespersen*,
Kasserer i Landsindsamlingen til
Hjælp for nødlidende spanske
Kvinder og Børn.

Lærer *K. A. Kristensen*,
Danmarks Lærerforening.

cand. mag. *Gelius Lund*,
Rigsdagsstenograf.

H. A. Bernhoft,
Kammerherre.

Thyra Manicus-Hansen.

Sekretær *Oluf Carlsson*,
Matteottifonden.

Red. *Alex Christiansen*,
Den soc. Provinspresse.

Ingeniør *F. Folke*,
Brandchef.

Borgmester *Vilh. Werner*.

Forretningsfører *Niels Jørgensen*.

Konsul *P. A. Kruse*.

Vicekonsul *Rasmussen*.

Redaktør *Aa. Hjuler*,
Soc. Presseforening.

Hovedkasserer
Hans Jacobsen.

Chr. Jensen,
Formand, M.F.

Kirsten Krag Jespersen.

Frk. *Else Kaltoft*,
Dansk Sygeplejeraad.

C. Klüver,
Kasserer, M.B.

Ingeniør *Jul. Madsen*,
Arbejdsgiverforeningen.

Aage Lindegaard,
Konsul.

Ejvind Møller,
Højesteretssagfører.

Lærer *Jens Kr. Møller*,
Formand for
statsanerkendte Sygekasser.

Smaa spanske Børn.



Glade Børn i Lejren.



Professor *Monrad*,
Sundhedsstyrelsen.
Sekretær *Robert Nielsen*,
Arbejdernes Fællesorganisation.
Direktør *Chr. H. Olesen*,
Dansk Arbejde.
Grosserer *H. Laage-Petersen*,
Grosserer-Societetet.
Fru *Ingeborg Richter*,
De danske Husmoderforeninger.
Fru *Edel Saunte*,
Dansk Kvindesamfund.
Redaktør *H. P. Sørensen*,
Foreningen af københavnske
Dagblade.
Redaktionssekr. *N. P. Sørensen*,
Provinsjournalistforeningen.
Frk. *F. Ulfbeck*,
Danske Kvinders Nationalraad.

Forretningsfører *A. V. Andreasen*.
Overlærer *S. Petersen*.
Driftsleder *F. Sparre*.
Driftsleder *T. Fabricius-Rasmussen*.

*Komitéens Arbejdsudvalg**):
Overlæge *Poul Guildal*, Formand.
Folketingsmand *Hedtoft-Hansen*.
Direktør *F. Monterossi*.
Redaktør *Karl I. Eskelund*.
Direktør *E. J. Wiboltt*
(Komitéens Sekretær).

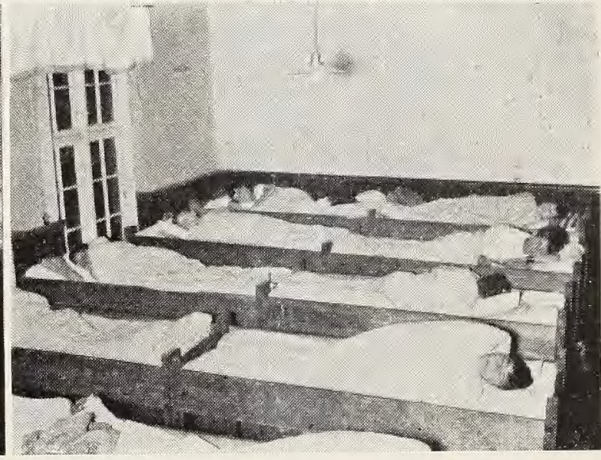
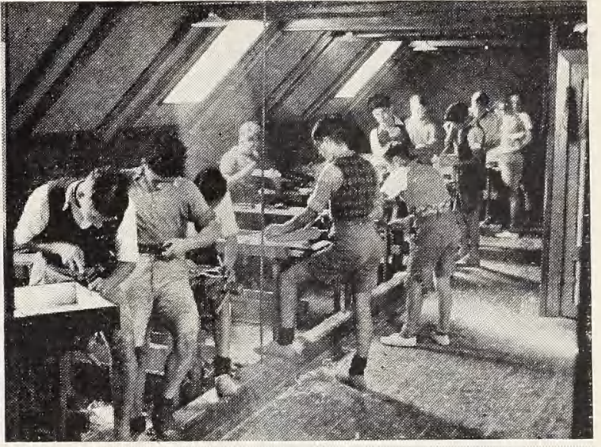
*) Efter nogen Tids Forløb udtraadte Redaktør
Eskelund af Arbejdsudvalget.

FORSKELLIGE FORBEREDELSE

Uanset at der paa dette Tidspunkt ikke var givet bestemt Besked med Hensyn til Børnenes Ankomst, satte Arbejdsudvalget sig straks i Bevægelse for at finde et til Børnene velegnet Opholdssted. Efter en Række Overvejelser besluttede man sig til at leje en Del af Sct. Andreas Kollegiet i Ordrup, der for en Del stod tomt, og som skønnedes egnet til Formaålet, idet der kunde skaffes Plads til ca. 200 Børn.

Fra forskellige Kilder skaffede man sig det nødvendige Materiel, og endvidere arbejdede man paa at skaffe det nødvendige Personale.

Da der imidlertid ikke til den 25. August var fremkommet nogen bestemt Meddelelse om Tidspunktet for Børnenes eventuelle Ankomst, blev det meddelt dens spanske Charge d'Affaires, at Komiteen kun indtil den 10. September var i Stand til at vedstaa det givne Tilsagn, idet man til denne Dato maatte have bestemte Oplysninger om Børnenes Ankomst. Dette var nødvendigt, da vi naturligvis ikke i Maaneder kunde have Udgifter til Lokaler o. l. uden bestemt Besked om Børnenes Ankomst. Vi var ogsaa vidende om, at man i Norge og Sverige havde foretaget et lignende Skridt, da man der gennem meget lang Tid forgæves havde haft hele Modtagelsesarrangementet i Orden. I Norge og Sverige fik man ingen nærmere Meddelelse om Børnenes Ankomst inden den fastsatte



Dagligt Liv i Lejren.

Frist, hvorfor de derværende Komiteer gik i Gang med en omfattende Hjelpeaktion for Indsamling og Understøttelse til særlige Børnehjem og -lejre i Frankrig og Katalonien, som udelukkende blev drevet paa de nævnte Komiteers Regning og under deres Ledelse.

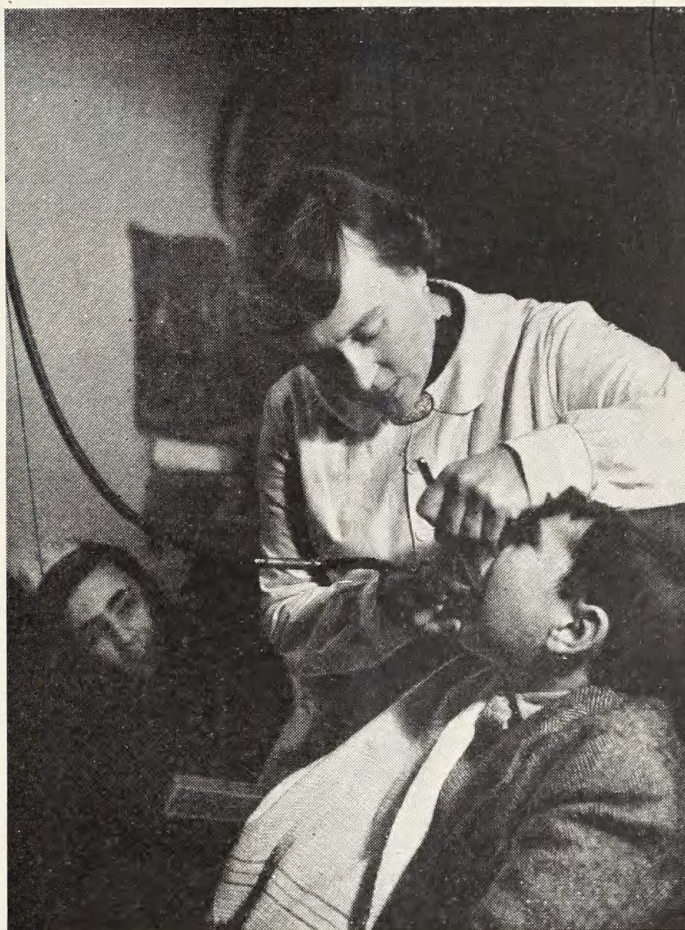
BØRNEENS ANKOMST OG ANBRINGELSE

Den 10. September meddelte den herværende spanske Legation, at de første 70 spanske Børn vilde ankomme den 22. September med den ordinære Rutebaad Dunkerque—Esbjerg. Børnene ankom og blev modtaget med stor Venlighed. Komiteen er Tak skyldig til Byerne Esbjerg og Odense, til De danske Statsbaner og til Det forenede Dampskibsselskab for Imødekommenhed og velvillig Behandling. Børnene var ved Ankomsten daarligt klædt. En stor Del af dem saa blege og underernærede ud, men Opholdet i Danmark skulde snart hjælpe paa dem.

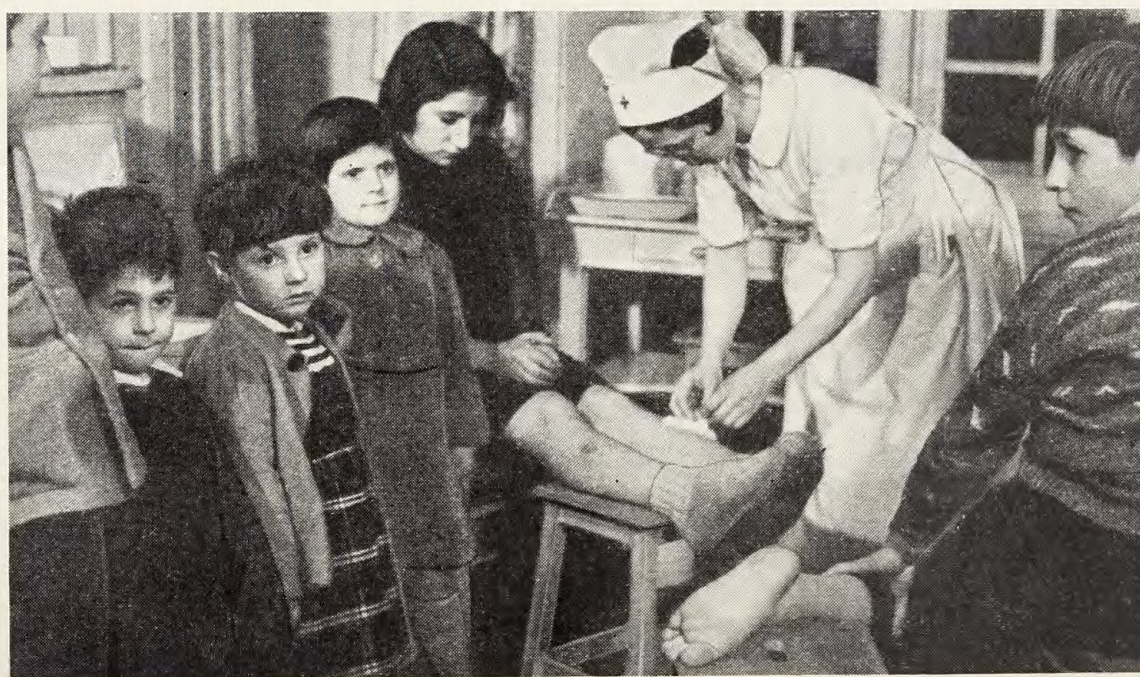
Der var nogle Vanskeligheder med Børnene i Begyndelsen, og dette skyldtes forskellige Forhold. Børnenes forstaaeligt nervøse Tilstand — efter de Oplevelser, de havde været ude for — gav sig bl. a. Udslag i Tilbøjeligheder til »Massehysteri«, saaledes at en lille Begivenhed rev alle med sig og fik dem til at foretage Handlinger, som stemte lidet med deres iøvrigt søde og hjertevindende Optræden. Ogsaa med Hensyn til Lederspørgsmaalet var der forskellige Vanskeligheder. Sagen var den, at vi ved Engageringen af Ledere for det store Flertals Vedkommende maatte opstille een bestemt Betingelse, nemlig den, at de paagældende kunde tale spansk. Dette var afgørende. Der var ingen Muligheder for — før man fik de paagældende prøvet i praktisk Arbejde — at vurdere deres *pædagogiske* Forudsætninger. Efterhaanden som det for en Dels Vedkommende viste sig, at disse Forudsætninger manglede, blev de afskediget. — Vi ønsker i denne Forbindelse at fremhæve, at disse Ting — som gav Aarsag til megen Omtale — er Oplevelser, som man har haft paa nøjagtig samme Maade i Belgien, England og andre Steder, hvor der har været spanske Børnelejre.

Et særligt Kapitel er den store — *for* overvældende — Interesse, som Publikum viste Børnene i Ordrup, og som var medvirkende Aarsag til, at der maatte rejses et uigennemsigtigt Plankeværk omkring Lejren for at skaffe Børnene en roligere Tilværelse.

Hos Tandlægen.



I Lejrens Sanitetsværelse.



LEJRENS ARBEJDE

D a g p l a n .

Kl. 7:	Vækning.
Kl. 8:	Morgenmad.
Kl. 8.30— 9:	Morgengymnastik.
Kl. 9.15—12:	Skolegang.
Kl. 12.30:	Middag.
Kl. 14 —15.40:	Skolegang.
Kl. 15.40:	Eftermiddagsmad.
Kl. 16.00—17.30:	Udflugter, Sport, Spadsereture.
Kl. 17.30:	Aftensmad.
Kl. 19:	Bad.
Kl. 20:	I Seng.

Børnene udførte ogsaa praktisk Arbejde. De var behjælpelig med Rengøring, hjalp med at reparere Inventar og indrettede Lejren bedst muligt, malede o. s. v.

Undervisningen var noget vanskelig, bl. a. fordi nogle af Børnene ikke kunde læse og skrive. Man havde saaledes maattet inddele Børnene i 5 Klasser. Der undervistes bl. a. i Spansk — Dansk — Regning — Skrivning — Geografi — Historie og Sløjd (Syning).

I Oktober Maaned etableredes et intimt Samarbejde med Gentofte Børneværnsudvalg. Ved et Møde den 26. Oktober forelagde man de efter Loven ønskede Oplysninger om Børnehjemmet, til hvilke Udvalget ikke havde noget at bemærke. —

INDSAMLING

Man udsendte til en Række danske Mænd og Kvinder en Anmodning om at yde Bidrag til det Arbejde, man havde taget op. Indsamlingen mødte stor Imødekommenhed. I de første tre Dage indkom der over 5000 Kr. fra praktisk talt Folk i alle Livsstillinger og over hele Landet. Det maa dog siges, at de mest trofaste Bidragydere var den jævne Befolkning. For at muliggøre fortsatte Bidrag indførte man et System, hvorefter Enkeltpersoner eller en Kreds f. Eks. af Funktionærer eller Arbejdere betalte et vist maanedligt



Der pudses Fodtøj.



Det dygtige Fodboldhold spiller med et jævnaldrende dansk Skolehold.

Beløb til et eller flere »Plejebørn«. Alt i alt indbragte Indsamlingen et Beløb af 292.292 Kr. 69 Øre.

Som et Udtryk for Komiteens og Børnenes Tak fik »Plejeforældrene« tilsendt et stort Fotografi af det Barn, som de betalte til, ligesom der et Par Gange, i den Tid Børnene opholdt sig paa Sct. Andreas Kollegiet i Ordrup, blev arrangeret Besøg i Lejren, hvor »Plejeforældrene« fik Lejlighed til at hilse paa deres »Børn«. Der var Bidragydere, der betalte for et bestemt Barns Ophold fra den første Dag Børnene ankom og i adskillige Maaneder, efter at de havde forladt Danmark og var blevet overført til den af Komiteen opretholdt Lejr i Frankrig. De sidste Bidrag, der er indsendt til Komiteen, stammer fra Juni Maaned 1939.

Der optoges en Smalfilm af Børnene, fra de forlod Paris, til de ankom til Ordrup, ligesom det daglige Liv i Lejren saavel i Skolen som paa Legepladsen blev filmet. Denne Film forevistes rundt omkring i Foreninger og Forsamlinger af Bidragydere, i adskillige Tilfælde i Forbindelse med et kort Foredrag, og har uden Tvivl været stærkt medvirkende til at vedligeholde Interessen for Sagen.

PRESSEN

I Anledning af at enkelte Dagblade havde bragt vildledende og ofte urigtige Beretninger om de spanske Børns Liv i Lejren i Ordrup, indkaldte Arbejdsudvalget Pressens Repræsentanter til et Møde paa Raadhuset i København den 6. Oktober 1937, ved hvilken Lejlighed Komiteens Formand, Overpræsident Bülow, bl. a. udtalte:

»Humanitet overfor Børn har altid været et typisk dansk Kendemærke, og vi har aldrig spurgt om Forældrenes politiske Anskuelse, naar vi har hjulpet Børn i Nød. Det vilde stemme lidet med Danmarks Traditioner, om vi spurgte om nødlidende Børns Forældres politiske Anskuelse. Vi har blot faaet at vide, at det var Børn, der var fordrevet fra deres Fædreland. Det vilde i det hele taget være ønskeligt, om denne Diskussion om den politiske Baggrund for den af Komiteen udøvede Hjælpeaktion vilde forsvinde. Danmark staar i det internationale Omdømme som et Land, der altid viser og har vist Humanitet overfor Børn i Nød uden at spørge om Politik. Vi har et Fortilfælde, da vi hjalp Wiener-Børnene.«



LEGACIÓN DE ESPAÑA
EN
COPENHAGUE

Núm. 7.

PASSPORT COLLECTIF.

Le Chancelier chargé du Consulat d'Espagne à Copenhague délivre le présent passport collectif, pour le retour du Danemark en France, aux enfants danois:

- 1-Marianita Serrano Cuotos.....11 ans
- 2-Pedro Serrano Cuotos.....12
- 3-Ercimira Mencias Fernandez.....10
- 4-Julia Martinez Marcos.....10
- 5-Rosario Martinez Marcos.....12
- 6-Leopoldo Martinez Marcos.....13
- 7-Julia Iriberry Sanchez.....10
- 8-Miguel Iriberry Sanchez.....13
- 9-Aurora Ibarquen Alvarez.....15
- 10-Manuel Ibarquen Alvarez.....13
- 11-Luis Ibarquen Alvarez.....11
- 12-Angelos Diaz Alonso.....9
- 13-Celestino Diaz Alonso.....11
- 14-Jose Maria Diaz Alonso.....12
- 15-Francisca de Larena Lasaga.....10
- 16-Maria Luisa de Larena Lasaga.....6
- 17-Jose de Larena Lasaga.....7
- 18-Maria Vazquez Iglesias.....10
- 19-Ramon Vazquez Iglesias.....8
- 20-Jose Vazquez Iglesias.....6
- 21-Josefa Suarez Garcia.....9
- 22-Manuel Suarez Garcia.....14
- 23-Angelos Solis Abascal.....13
- 24-Antonio Solis Abascal.....11
- 25-Enrique Solis Abascal.....9
- 26-Gloria Salas Fernandez.....13
- 27-Alejandro Salas Fernandez.....10
- 28-Isabel Quintana Cenal.....12
- 29-Manuel Quintana Cenal.....13
- 30-Angel Quintana Cenal.....11
- 31-Pilar Herrero Sanchez.....11
- 32-Hortensia Herrero Sanchez.....13
- 33-Millan Herrero Sanchez.....14
- 34-Mieves Garcia Nuevo.....13
- 35-Benjamin Garcia Nuevo.....10
- 36-Dionisia Contreras Larena.....10
- 37-Pascual Contreras Larena.....12
- 38-Victor Contreras Larena.....9
- 39-Ramona Allicar Sañudo.....9
- 40-Arturo Allicar Sañudo.....12
- 41-Jose Allicar Sañudo.....11
- 42-Carmen Arisqueta Acebo.....13
- 43-Pedro Arisqueta Acebo.....11
- 44-Agustin Frias Riveras.....14
- 45-Fernando Riveras del Hoyo.....12
- 46-Angel Riveras del Hoyo.....10
- 47-Eduardo Macaya Murga.....14
- 48-Agustin Aspiazu Urculo.....14

LEGATION DE FRANCE A COPENHAGUE

VISA No. 597 valable jusqu'au 15 Oct. 1938
pour un seul voyage en France, avec faculté d'arrêt
sur le territoire français pendant 44 jours
à compter de la date du passage à la frontière.

31 Août 1938

P. le Ministre de France, p.o.
le Vice-Consul de France

[Signature]



COPENHAGUE

Núm de orden *7*

Artículo de la tarifa *Art. 54*

Dirección *Países* Cls. *—*

Imp. Trans. *—*

30 **AUG. 1938**



Pourtant prient et requerrons toutes les Autorités civiles et militaires étrangères de laisser passer librement lesdits enfants et de leur donner aide et protection au besoin.

Copenhague, le 30 Août 1938.

Juan Novella

Iste Side af Børnenes Pas med Navn og Adresse.

KOLONIERNE PAA FYEN

Fra Komiteens Start havde den Tanke været fremme at anbringe Børnene forskellige Steder i Landet. I Oktober Maaned blev det muliggjort i nogen Grad at realisere denne Tanke, og den 20. Oktober afrejste 30 af Børnene til Feriekolonien »Opad« paa Hasmark Strand ved Odense. Der dannedes en Komite paa Fyen med Borgmester Werner, Odense, som Formand.

De 30 Børn i Hasmark-Kolonien overflyttedes den 28. April til Vejstrup, hvor man paa Højskolen havde fundet egnede Lokaler. Aarsagen hertil var den, at Kolonien i Hasmark skulde bruges til danske Feriebørn. Da man ønskede, at Børnene i Ordrup ogsaa skulde have Landophold i frie Omgivelser ved Skov og Strand, overflyttede man ogsaa disse Børn til Vejstrup og opsagde Lejemaalet paa Kollegiet. Overflytningen skete i Hold paa 25 á 30 Børn, og det sidste Hold rejste til Vejstrup den 18. Maj. Der befandt sig herefter i Lejren i Vejstrup ialt 96 Børn.

Medlemmer af Arbejdsudvalget, der til Stadighed havde ført Tilsyn med Kolonierne i Ordrup og Hasmark, aflagde ogsaa flere Gange Besøg i Lejren i Vejstrup, og fandt alt i Orden. Denne Lejr lededes af Overlærer Petersen. Dagene gik med Undervisning og med Leg og Sport. Der var hver Dag, naar Vejret tillod det, Ture til Badestranden, der laa 2 km fra Højskolen.

Desværre havde Lejren i Vejstrup den Sorg, at et af Børnene, en Pige, blev syg og døde efter at være indlagt paa Amts-Sygehuset i Svendborg. Den lille, spanske Pige ligger begravet paa Vejstrup Kirkegaard.

I Juni Maaned 1938 aflagde den spanske Minister Miguel Salvador sammen med Arbejdsudvalget et Besøg i Lejren i Vejstrup. Ved denne Lejlighed fremsatte Ministeren en Udtalelse om Ønskeligheden af, at Børnene i Løbet af Eftersommeren eventuelt overførtes til de spanske Børnelejre i Frankrig. Naar Ministeren fremsatte dette Ønske, skyldtes det forskellige Forhold. Da hans Forgænger Charge d'Affaires Zorita overførte Komiteen fremkom med Anmodning om at tage spanske Børn til Danmark, var Forholdet det, at Frankrig paa daværende Tidspunkt ikke saa sig i Stand til at modtage flere spanske Børn, hvorfor man var nødsaget til at finde andre Steder at anbringe de spanske Børn, da der stadig ankom Flygtninge fra Spanien.



LEGACIÓN DE ESPAÑA
EN
COPENHAGUE

Núm. 8.

PASSPORT COLLECTIF.

Le Chancelier chargé du Consulat d'Espagne à Copenhague délivre le présent passport collectif, pour le retour du Danemark en France, aux enfants espagnols:

- 49-Rafael Vidal Castro.....11 ans
- 50-Gustavo Saiz Jorge.....10 "
- 51-Jesus Ruiz Martinez.....11 "
- 52-Juan Ruiz Virato.....13 "
- 53-Juan Antonio Novo Polanco.....12 "
- 54-Jenen Martinez Muñoz.....9 "
- 55-Manuel Gonzalez Dolan.....16 "
- 56-Antonio Gonzalez Dolan.....13 "
- 57-Lorenzo Carrato Gonzalez.....13 "
- 58-Anselmo Calvo Parera.....13 "
- 59-Austin Calvo Parera.....14 "
- 60-Juan Gámez Indias.....10 "
- 61-Francisco Gámez Indias.....11 "
- 62-José Andrés Gámez.....11 "
- 63-Juan J. Anero Gámez.....12 "
- 64-Joaquín Saldaña Gámez.....11 "
- 65-Jesus Ruiz Alonso.....11 "
- 66-Francisco Ruiz Alonso.....12 "
- 67-Primitivo Páez Cordero.....13 "
- 68-José Prieto Cordero.....12 "
- 69-Florencio Prieto Cordero.....10 "
- 70-Liborio Palazuelos Ruiz.....14 "
- 71-Jesus Martinez Barquero.....13 "
- 72-José Luis Ibanez Martinez.....7 "
- 73-Daustino Garcia Gonzalez.....9 "
- 74-Benjamin Garcia Gonzalez.....13 "
- 75-Gerardo Sanchez Manzanares.....14 "
- 76-Isidro Rebolledo Saiz.....13 "
- 77-Hermogenes Rebolledo Saiz.....9 "
- 78-Manuel Barbaño Rebolledo.....9 "
- 79-Jesus Arranz Izquierdo.....14 "
- 80-José Manuel Perez Suarez.....13 "
- 81-Angel Olazabal Santamaria.....14 "
- 82-Antonio Olazabal Santamaria.....9 "
- 83-Enrique Olazabal Santamaria.....7 "
- 84-Santos Navarro Salazar.....14 "
- 85-Antonio Gonzalez Alvarez.....14 "
- 86-Francisco Gomez Muñoz.....11 "
- 87-Pedro Gomez Muñoz.....15 "
- 88-Avelino Garcia Suarez.....14 "
- 89-Manuel Garcia Suarez.....8 "
- 90-Rafael Cabañas Fernandez.....10 "
- 91-Juan Cabañas Fernandez.....12 "
- 92-Manuel Cabañas Fernandez.....15 "
- 93-Antonio Angulo Gomez.....13 "
- 94-Cesar Angulo Gomez.....10 "
- 95-Manuel Angulo Gomez.....11 "
- 96-Romaldo Angulo Gomez.....8 "

LEGATION DE FRANCE A COPENHAGUE

VISA No. 598, valable jusqu'au 15 Oct. 1938, pour un seul voyage en France, avec faculté d'arrêt sur le territoire français pendant 44 jours, à compter de la date du passage à la frontière.

31 Oct 1938
Copenhague
Le Ministre de France, p.o.
le Vice-Consul de France
Munoz

COPENHAGUE
Núm de orden 8
Artículo de la tarifa Dep. 59
Dms: Pesetas Chs. _____
Imp. transp. 20%
Pesetas *Pratillo*
Fecha: 30. AUG 1938



Pourtant prient et requérons toutes les Autorités civiles et militaires étrangères de laisser passer librement lesdits enfants et de leur donner aide et protection au besoin. Copenhague, le 30 Août 1938.

Juan Muñoz

I det forløbne Aar forandrede Forholdet sig væsentligt. Man mente nu at kunne anbringe flere spanske Børn i Frankrig, bl. a. paa Grundlag af den økonomiske Støtte, der ydedes fra forskellige Lande, bl. a. Sverige og Norge, og yderligere blev Antallet af Flygtningebørn fra Spanien reduceret betydeligt ved Dannelse af en stor international Hjælpeaktion i selve Spanien.

Dertil kom, at Delegationen for evakuerede Børn nu, hvor det var muligt, nærrede Ønske om at samle Børnene i Lande, der ikke laa for fjernt fra Spanien, og hvor Klima, Levevis, Sprog og Mentalitet ikke var for forskelligartede sammenlignet med Spanien. Desuden havde det været under Overvejelse at kalde den pædagogiske Leder af de spanske Børn her i Landet, Rektor Revache, til Frankrig, og i saa Fald vilde det ikke have været muligt at erstatte ham. Aarsagen hertil var, at man i Frankrig paa Grund af Indkaldelser havde vanskeligt ved at skaffe Lærerpersonele til de derværende Børn.

Hertil kom endelig — hvad der ogsaa havde en Del Vægt ved Arbejdsudvalgets Overvejelser — at Børnenes Underhold i Frankrig vilde blive billigere end i Danmark, og det maatte endvidere tages i Betragtning, at en Del af Børnene efterhaanden var kommet i den Alder, hvor de burde have Adgang til at uddanne sig i et Erhverv. Den spanske Regering havde fortsat betonet, at man ikke ønskede Børnene gjort fremmede for deres Fædreland og derfor kun ugerne saa dem anbragt f. Eks. i dansk Erhvervsliv — hvis noget saadant iøvrigt havde været muligt.

Arbejdsudvalget satte sig derfor gennem den herværende spanske Minister i Forbindelse med Delegationen for evakuerede spanske Børn i Paris. Resultatet af Forhandlingerne med Delegationen var følgende:

Foruden Gentagelse af Ønsket om at overføre de i Danmark værende spanske Børn til Frankrig ud fra de her omtalte Synspunkter, fremkom der nu fra Delegationen et Forslag gaaende ud paa, at Børnene den 15. September 1938 skulde overflyttes til en Lejr i Frankrig. Delegationen erklærede sig villig til at finde og indrette denne Lejr og at paatage sig Ledelsen og Administrationen. Den danske Komite erklærede sig villig til at dække de med Kolonien i Frankrig forbundne Omkostninger eet Aar frem i Tiden.

Paa et Møde i Komiteen, der afholdtes paa Christiansborg den 9. August 1938, vedtoges det enstemmigt at indgaa paa denne Ordning, og den 24. September 1938 forlod Børnene Vejstrup i store



Der undervises.



Vinter i Lejren i Frankrig.

Rutebiler og kørte til Esbjerg, hvorfra de rejste med Damperen til Dunkerque. De ledsagedes paa Rejsen bl. a. af Overlærer Petersen og Frk. Burmeister, der som Sygeplejerske havde taget Del i Arbejdet med de spanske Børn under hele deres Ophold her i Landet.

LEJREN I FRANKRIG

Lejren i Frankrig var beliggende ca. 60 km fra Paris i Tigeaux paa Chateau de Bessy. Gennem den danske Minister Oldenburg i Paris modtog Komiteen Tilsagn fra Legationsraad Henrik Seedorff om at være Komiteens Tilsynsførende. Lejren lededes af Hr. A. Sonala Ferrer der var delegeret fra Delegationen for de evakuerede spanske Børn, og som havde været tilknyttet Lejren i Danmark i den sidste Periode.

Til Jul sørgede Komiteen for, at Børnene fik Julegaver, som de havde faaet det i Danmark, ligesom man sikrede Afholdelsen af en Julefest. Ved denne Lejlighed sendte flere af »Plejeforældrene« fra Danmark Kort og Telegrammer til Børnene. Da det Aar, i hvilket Komiteen var indgaaet paa at underholde Lejren, var gaaet, indgik man paa at fortsætte med at betale for endnu 3 Maaneder til den 31. December 1939, og efter disse tre Maaneders Forløb stilledes yderligere en Sum til Raadighed for Lejrens Fortsættelse endnu en Periode, idet det blev betydet Delegationen i Paris, at der ikke kunde ventes yderligere Støtte herfra.

Ved Regnskabets Afslutning var der endnu en Beholdning paa ca. 9.000 Kr. — Forholdene har bevirket, at disse Midler ikke kunde anvendes efter Formaalet. Arbejdsudvalget har derefter besluttet at tilstille Dansk Røde Kors' Kontor — til Hjælp for krigsramte — dette Restbeløb, hvilket er sket.



Jul i Lejren i Frankrig.





I den danske Kornmark.

